FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU C

Province Ontario — District No. 123 Rainy River — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 44 — {in / dans} Lac Seul Indian Reserve — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Page 49 — 3401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par R Secord Esqr — Enumerator / Recenseur

July 10, 1911

STOREHEADS IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTER DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON 5 YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LA LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, number in visitation. / Famille, numéro de visitation.	Name of each person whose usual place of abode was with the family on June 1st, 1911, or who has since been added to the family. / Nom de chaque personne ayant fait sa demeure habituelle avec la famille le 1er juin 1911, ou qui y a été ajoutée depuis.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ranga or concession and lot or subdivision; and in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou subdivision; dans le canton ou la paroisse, rue et numéro de la maison pour a cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married or single. / Célibataire, marié(e) ou veuf (ve).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province ou territoire.)	Year of immigration. (If not born in Canada.) / Pour ne naturalisés au Canada.	Year of naturalization. (If foreign-born.) / Pour ne naturalisés sujets de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment (other than at chief occupation or trade, if any.) / Emploi principal ou métier. Emploi secondaire (s'il y a lieu).	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name of employer. (In the case of workers on farms, the words "farmer" or "farm labourer" are sufficient.) / Nom du patron. (Dans le cas des cultivateurs et des journaliers, les mots "cultivateur" ou "journalier" suffisent.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade. / Salaire gagné en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant d'autres sources que l'emploi principal ou le métier.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Total des gains en 1910 provenant de tous les emplois.	Rate of earnings per hour. / Taux de salaire par heure.	Name of company. / Nom de la compagnie.	Year. / Année.	Age at nearest birthday. / Age au dernier anniversaire.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance en 1910.	Number of years in Canada. / Nombre de années au Canada.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can speak English or French. / Parle l'anglais ou le français.	Can speak English and French. / Parle l'anglais et le français.	Can speak neither English nor French. / Ne parle ni l'anglais ni le français.	Racial origin. / Origine raciale.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
122 122		Brewin Reuben	Reserve	M	Head	M	Dec	1865	47	Ontario			Ojibbeway	Canadian	Anglican	Trapper	H-0-12			50																			
"		" Susan	"	F	Wife	M	Feb	1864	47	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Rose	"	M	Son	S	Jan	1888	23	"			"	"	"	"	"																					
"		" Archibald	"	F	Daughter	S	Mar	1892	19	"			"	"	"	Cook	H-0-12			50																		
"		" Raphael	"	M	Son	S	June	1901	9	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Catherine	"	F	Daughter	S	Feb	1904	6	"			"	"	"	"	"																					
56 56		Richardson Henry	Reserve	M	Head	M	Jan	1877	34	"			"	"	"	Hunter	H-0-12			50																		
57 57		" Margaret	"	F	Wife	M	June	1874	37	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Robert	"	M	Son	S	Aug	1901	9	"			"	"	"	"	"																					
"		" Percy	"	M	Son	S	July	1904	6	"			"	"	"	"	"																					
"		" Charles	"	M	Son	S	Sept	1906	4	"			"	"	"	"	"																					
"		" Ambrose	"	M	Son	S	Jan	1910	1	"			"	"	"	"	"																					
72 72		Secord Alexander	Reserve	M	Head	M	Oct	1860	47	"			"	"	"	Hunter	H-0-12			40																		
"		" Jane	"	F	Wife	M	July	1858	52	"			"	"	"	Home	Nil																					
"		" Thomas	"	M	Son	S	May	1896	15	"			"	"	"	Hunter	H-0-12			40																		
"		" Grace	"	F	Daughter	S	Oct	1892	18	"			"	"	"	Home	Nil																					
25 25		Beedie Charles	Reserve	M	Head	M	Sept	1883	27	"			"	"	"	Trapper	H-0-12			40																		
"		" Elizabeth	"	F	Wife	M	Jan	1888	26	"			"	"	"	Home	Nil																					
"		" Rebecca Margaret	"	F	Daughter	S	Aug	1910	1	"			"	"	"	"	"																					
122 122		Cromwell Amelia	Reserve	M	Widow	W	Apr	1858	52	"			"	"	"	Hunter	H-0-12			40																		
"		" David	"	M	Son	S	June	1886	19	"			"	"	"	"	"																					
"		" Corey	"	M	Son	S	June	1895	13	"			"	"	"	Trapper	H-0-12			40																		
"		" Charlotte	"	F	Daughter	S	June	1899	11	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Alma	"	F	Daughter	S	May	1901	9	"			"	"	"	"	"																					
"		" Alice	"	F	Daughter	S	June	1903	7	"			"	"	"	"	"																					
123 123		Child Robert	Reserve	M	Head	M	June	1870	37	"			"	"	"	Trapper	H-0-12			40																		
"		" Theresa Josephine	"	F	Wife	M	Aug	1881	26	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Mary	"	F	Daughter	S	Mar	1903	8	"			"	"	"	"	"																					
"		" Ruth	"	F	Daughter	S	April	1905	4	"			"	"	"	"	"																					
124 124		Mamaquonaquet Mary	Reserve	F	Head	S	June	1856	54	"			"	"	"	"	"																					
129 129		Beedie Teresa	Reserve	F	Head	S	Dec	1884	22	"			"	"	"	"	"																					
130 130		Wapoose Mary	Reserve	F	Head	S	Dec	1890	20	"			"	"	"	"	"																					
131 131		Crane Mr	Reserve	F	Head	M	Oct	1861	49	"			"	"	"	"	"																					
"		" Margaret	"	F	Daughter	S	Aug	1893	18	"			"	"	"	"	"																					
"		" Eliza	"	F	Daughter	S	Feb	1895	16	"			"	"	"	"	"																					
"		" Joseph	"	M	Son	S	Jan	1898	12	"			"	"	"	"	"																					
"		" Solomon	"	M	Son	S	June	1901	9	"			"	"	"	Hunter	H-0-12			40																		
"		" Madaline	"	F	Daughter	S	July	1902	8	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Alice	"	F	Daughter	S	Oct	1903	6	"			"	"	"	"	"																					
132 132		Mamaquonaquet Jane	Reserve	M	Head	S	June	1891	19	"			"	"	"	Hunter	H-0-12			40																		
133 133		Mamaquonaquet	Reserve	M	Head	M	June	1861	49	"			"	"	"	Trapper	H-0-12			40																		
"		" Mary	"	F	Wife	M	July	1863	47	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Agnes	"	F	Daughter	S	Mar	1893	15	"			"	"	"	"	"																					
"		" Annie	"	F	Daughter	S	Sept	1901	11	"			"	"	"	"	"																					
"		" Peter	"	M	Son	S	Dec	1902	8	"			"	"	"	"	"																					
"		" Mary	"	F	Daughter	S	Sept	1905	6	"			"	"	"	"	"																					
"		" Margaret	"	F	Daughter	S	Mar	1908	2	"			"	"	"	"	"																					
134 134		Mamaquonaquet Peter	Reserve	M	Head	M	June	1860	51	"			"	"	"	Trapper	H-0-12			40																		
"		" Lucia	"	F	Wife	M	Oct	1863	47	"			"	"	"	None	Nil																					
"		" Albert	"	M	Son	S	Mar	1896	14	"			"	"	"	Hunter	H-0-12			40																		

50